

Le conte de randonnée : indications d'organisation des activités

Étapes	Activités	Activités à choix	Avec 1 ^{re} -2 ^e	Avec 1 ^{re}	Avec 2 ^e	Remarques
Introduction	Randonnées					
	Boite à histoire					
	Mise en projet					
		Randonnée plurielle				
Compréhension	Entrée dans le texte					
	Rencontre avec les personnages					La partie 1 peut être travaillée uniquement avec les élèves de 1 ^{re} .
	Mots et expressions					
	Chute du conte					
			Bonnes et mauvaises farces			
		Amitié				
		Anticipation de la farce				
Production	Première utilisation de la boite					
	Dialogues entre les personnages					
	Rôle du narrateur					
	Jeune conteur					
			Oralité			
		Création				
		Écoute et narration				
Conclusion	Bilan du parcours					

Conseils pour l'enseignant.e pour raconter un conte de randonnée

Tiré de Montelle, E. (2007). *Contes randonnées*. Gulf stream.

Utiliser l'écouter-dire pour préparer au lire-écrire

Nous optons pour le « raconter » et non pour le « lire » car il permet :

- de se détacher du texte ;
- de garder le contact visuel avec les élèves ;
- de manipuler plus librement le matériel ;
- la richesse des mimiques et des gestes ;
- la transmission orale de bouche à oreilles.

Le conte ne doit pas être totalement appris par cœur car il serait trop rigide, mais pourtant il doit rester fidèle aux structures syntaxiques, aux répétitions et au rythme du texte original. Les parties dialoguées sont reprises mot à mot car elles seront mémorisées par les élèves.

Quelques conseils :

1. Approfondir les interprétations de l'histoire pour pouvoir mieux la raconter. On raconte toujours mieux une histoire qui nous parle, qui nous plaît.
2. Sur une fiche, marquer ou dessiner la chaîne du conte, le fil conducteur à la mémoire :
ici, par exemple un plan du déplacement et les rencontres de Rouge-Follet.
3. Mémoriser les dialogues et parties répétitives :
ici, par exemple tous les noms des personnages, les dialogues entre les personnages, les lieux précis des rencontres, les phrases de transition (... est très curieux de savoir, il se met en route, puis il se met à rêver)
4. Après avoir bien mis en mémoire le texte, le réciter à soi-même, à sa famille ou à d'autres enfants afin de bien se l'approprier.
5. Utiliser le matériel en rendant l'effet vivant et dynamique.
6. Mettre de l'intonation, varier le rythme et le volume de la voix, ménager des silences. Utiliser toutes les ressources de l'oralité afin de captiver son public.

Les points 4 et 5 seront enseignés aux élèves, il s'agit donc de montrer différents exemples de ce qui est attendu d'eux.

Voici quelques liens internet amenant vers des explications, exemples et pratiques à retenir :

Dulala

<https://www.dulala.fr/boite-a-histoires-dulala/>

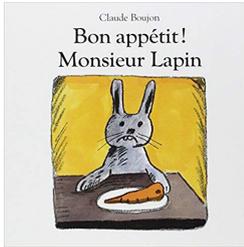
<https://www.youtube.com/watch?v=JDMOlxJbRIw> vidéo TB avec trois manières différentes de l'utiliser.

Narramus

<https://www.youtube.com/watch?v=n44epBDSjR8>

Bibliographie jeunesse – Le conte de randonnée

Contes traditionnels: La petite poule rousse, Boucle d'or et les 3 ours, Les trois petits cochons



Boujon, C. (1985). *Bon appétit! Monsieur Lapin*. L'école des loisirs.



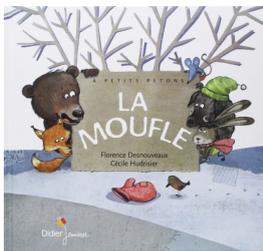
Carle, E. (1999). *La chenille qui fait des trous*. Mijade.



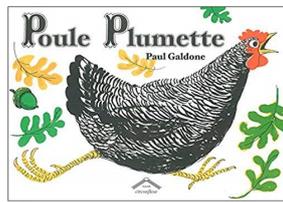
Carle, E. (2015). *La souris qui cherche un ami*. Mijade.



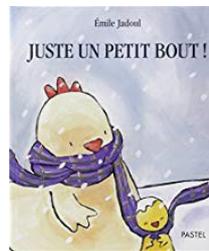
Desnouveau, F. (2015). *Le ciel dégringole!* Didier Jeunesse.



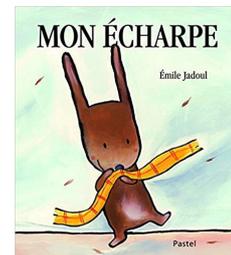
Desnouveau, F. (2009). *Le moufle*. Didier Jeunesse.



Galdone, P. (2004). *Poule plumette*. Circonflexe.



Jadoul, E. (2004). *Juste un petit bout!* L'école des loisirs.



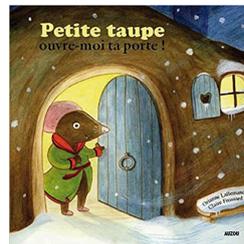
Jadoul, E. (2017). *Mon écharpe*. L'école des loisirs.



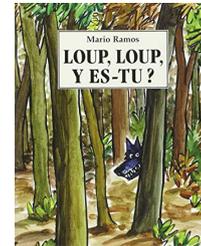
Jadoul, E. (2007). *Ma maison*. Casterman.



Kasano, Y. (2009). *À la sieste, tout le monde!* L'école des loisirs.



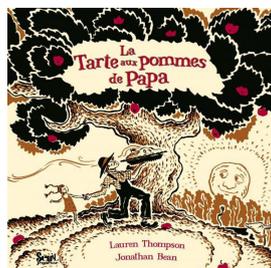
Lallemand, O. (2009). *Petite taupe, ouvre-moi ta porte!* Auzou.



Ramos, M. (2008). *Loup, loup, y es-tu?* L'école des loisirs.



Servant, S. (2007). *Le machin*. Didier Jeunesse.



Thompson, L. (2008). *La tarte aux pommes de papa*. Seuil Jeunesse.



Van Zeveren, M. (2010). *C'est à moi, ça!* L'école des loisirs.



Vidal, F. (2009). *La grenouille à grande bouche*. Didier Jeunesse.

Portail Ricochet: www.ricochet-jeunes.org

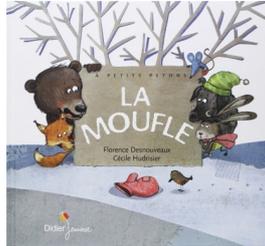
Audio de contes

De nombreux audios de conte sont disponibles sur Internet. Voici quelques propositions tirées de la bibliographie :

Albums en version audio + images en français disponibles sur Youtube



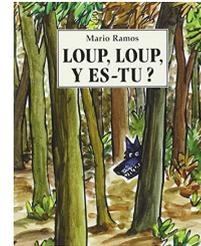
Carle, E. (1999).
La chenille qui fait des trous.
Mijade.



Desnouveaux, F.,
Hudrisier C., (2009).
La moufle. Didier Jeunesse,



Jadoul E. (2004).
Juste un petit bout!
École des Loisirs,

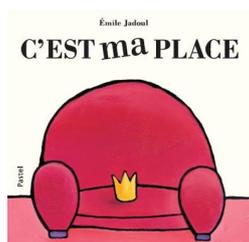


Ramos M. (2008).
Loup, loup, y es-tu?
L'école des loisirs.

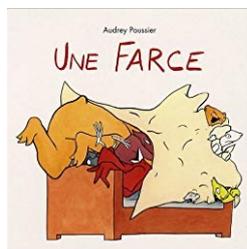
Bibliographie jeunesse – La farce



Battut, E. (2013).
La bonne farce.
Didier Jeunesse.



Jadoul, E. (2009).
C'est ma place.
L'école des loisirs.



Poussier, A. (2007).
Une farce.
L'école des loisirs.



Portail Ricochet: www.ricochet-jeunes.org

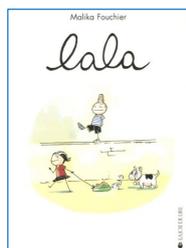
Bibliographie jeunesse – L'amitié



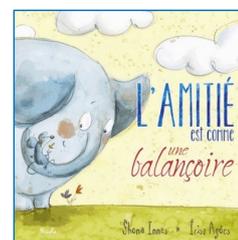
Battut, E. (2009).
Veux-tu être mon ami?
Didier Jeunesse.



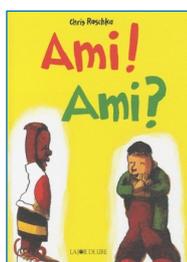
Carle, E. (2015).
La souris qui cherche un ami. Mijade.



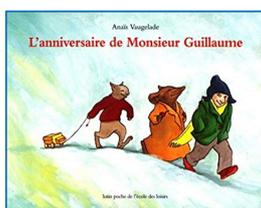
Fouchier, M. (2006).
Lala. La Joie de lire.



Innes, S. (2015). *L'amitié c'est comme une balançoire.* Piccolia.



Rashka, C. (2011).
Ami! Ami? La Joie de lire.



Vauglade, A. (1996).
L'anniversaire de Monsieur Guillaume. L'école des loisirs.



Portail Ricochet: www.ricochet-jeunes.org

Bibliographie – Le conte de randonnée

Articles

Bezault, E., & Guyader, G. (2015). La boîte à histoires pour le développement de la littéracie et l'éveil des langues. *Forumlecture.ch*, 3.

https://www.forumlecture.ch/sysModules/obxLeseforum/Artikel/547/2015_3_Bezault_Guyader.pdf

Frossard, D., & Gagnon, R. (2016). La marionnette comme outil de médiation des apprentissages langagiers sociaux et culturels au premier cycle de l'école primaire. *Forumlecture.ch*, 1.

https://www.forumlecture.ch/sysModules/obxLeseforum/Artikel/565/2016_1_Frossard_Gagnon.pdf

Zurbriggen, E. (2018). Quand les élèves deviennent facteurs d'histoires. *Forumlecture.ch*, 2.

https://www.forumlecture.ch/sysModules/obxLeseforum/Artikel/638/2018_2_fr_zurbriggen.pdf

Ouvrages

Bodrova, E., & Leong, D. (2011). *Les outils de la pensée: l'approche vygotkienne dans l'éducation à la petite enfance* (2^e éd.). Presses de l'Université du Québec.

Montelle, E. (1996). *Paroles conteuses: approche théorique de la randonnée*. SSPP.

Montelle, E. (2007). *Contes randonnées*. Gulf stream.

Weber, A. (2018). *Les récits de randonnée*. Canopé.

Albums de littérature jeunesse

Cette ressource propose des outils pour soutenir le choix et le partage par l'enseignant.e d'albums de littérature jeunesse en classe. Elle développe les démarches proposées dans les parcours autour des textes qui racontent ainsi que dans les activités ritualisées, les projets à choix et les modules de la 1^{re} à la 8^e.

Qu'est-ce qu'un album ?

L'album est un livre destiné aux enfants qui savent lire individuellement ou non. Il est avant tout un support blanc dont l'unité première est la double-page. Le format, l'enchaînement des pages, la matérialité du livre et l'association du texte et de l'image participent ensemble à la production de sens. L'album peut associer images et texte ou être constitué uniquement d'images sans texte. Lorsqu'il articule texte et images, leur interaction relève de trois types :

- La redondance : le texte et l'image disent la même chose.
- La complémentarité : l'un apporte une dimension supplémentaire à l'autre.
- La disjonction : le texte et l'image se contredisent ou développent des récits parallèles.

La grande variété des formats et l'organisation libre de la page font de l'album un espace privilégié de créativité pour les auteur.es, illustrateurs et illustratrices, lui conférant souvent une dimension artistique.

Choisir un album

Une première lecture personnelle de l'album par l'enseignant.e permet une première appréciation. Une seconde lecture, dite professionnelle, permet une analyse, même brève, de l'ouvrage. Plusieurs critères aident à identifier les enjeux de compréhension et d'appréciation par l'élève. Ils sont précisés dans la grille d'analyse suivante :

FORMAT ET PÉRITEXTE	<ul style="list-style-type: none">- Format de l'ouvrage- Auteur.es- Illustrateur.trice- Particularités de la 1^{re} de couverture et de la 4^e de couverture- Maison d'édition	<p>La 1^{re} et la 4^e de couverture créent-elles un horizon d'attente (thèmes, intrigue) ?</p> <p>Quel est l'effet créé par le titre ?</p> <p>Quelle est la particularité de la maison d'édition ?</p> <p>L'ouvrage occupe-t-il une place particulière dans l'univers de l'auteur.e ?</p>
CONTENU	<ul style="list-style-type: none">- Genre textuel- Personnages- Temps et lieu	<p>De quel genre textuel relèvent les caractéristiques du texte ?</p> <p>Quels sont les personnages principaux ? Quelle est leur nature (humain, objet, animal anthropomorphe ou surnaturel) ?</p> <p>Quelle est la nature de leurs relations avec les autres personnages ?</p> <p>Ont-ils une place particulière dans la littérature ? Laquelle ?</p> <p>À quelle époque se situe le récit ? Quelle est la durée de l'action ?</p> <p>Quels sont les lieux traversés ou évoqués ?</p> <p>Sont-ils réalistes, symboliques ou imaginaires ?</p>

NARRATION	<ul style="list-style-type: none"> - Intrigue - Structure narrative - Chronologie du récit - Situation d'énonciation 	<p>Quel est le nœud de l'intrigue ? Comment le dénouement se réalise-t-il ?</p> <p>La fin est-elle surprenante (chute) ? Quel effet produit-elle sur le lecteur, la lectrice ?</p> <p>La structure narrative est-elle progressive, répétitive ou enchâssée ?</p> <p>La chronologie est-elle linéaire ou comporte-t-elle des retours en arrière/avant ?</p> <p>Quel est le narrateur (personnage du récit ou externe) ? La personne qui lit en sait-elle plus, moins ou autant que les personnages ?</p>
LANGUE	<ul style="list-style-type: none"> - Lexique - Syntaxe - Style 	<p>Quel est le type de lexique employé ? Le lexique est-il spécifique à un thème ? Trouve-t-on des jeux de mots, des figures de style ? Les mots sont-ils utilisés au sens propre ou figuré ?</p> <p>La syntaxe est-elle représentative de la langue écrite ou orale ?</p> <p>Le style employé crée-t-il des effets poétiques, humoristiques ?</p>
RAPPORT TEXTE-IMAGES	<ul style="list-style-type: none"> - Disposition du texte et de l'image - Type d'interaction texte-images - Enchaînement des pages ou doubles-pages 	<p>Le texte et les images sont-ils dissociés, associés, compartimentés, superposés, entremêlés ?</p> <p>L'articulation texte/images relève-t-elle d'un rapport de redondance, complémentarité, disjonction ?</p> <p>Comment ces différents rapports apparaissent-ils au fil du livre ?</p>
IMAGES	<ul style="list-style-type: none"> - Types de représentation - Types de plans - Angles de vue - Couleur / noir-blanc - Techniques 	<p>La représentation est-elle réaliste ou abstraite ?</p> <p>Quelles sont les échelles de plans utilisées (vue d'ensemble, plan général, plan moyen, plan rapproché, plan américain, etc.) ?</p> <p>Quels sont les angles de vue adoptés (vue en plongée, en contreplongée, champ/contrechamp) ? Certains éléments du récit restent-ils hors champs ?</p> <p>Quelles sont les techniques adoptées (dessin au trait, peinture, collage, photo, etc.) ?</p>
SENS	<ul style="list-style-type: none"> - Intention de l'auteur - Dimension littéraire 	<p>La fin de l'ouvrage est-elle ouverte et polysémique ?</p> <p>Les dimensions symbolique, philosophique, esthétique ou affective de l'ouvrage rendent-elles possible une réflexion ?</p>
ENJEUX DE COMPRÉHENSION	<ul style="list-style-type: none"> - Anticipation des enjeux de la lecture de l'ouvrage par les élèves - Identification des obstacles à la compréhension de l'ouvrage 	<p>Pourquoi cet ouvrage est-il intéressant à lire en classe ? Quel développement permet-il chez l'élève (culturel, cognitif, métacognitif, affectif, social) ?</p> <p>Quels sont les points de résistance du texte (implicite, ellipse narrative, états mentaux, chronologie non linéaire, structure enchâssée, relais de narration, fausses pistes, etc.) ?</p> <p>Quels sont les points de résistance du rapport texte-images (par ex. rapport de complémentarité ou de disjonction) ?</p> <p>Quelles stratégies de compréhension sont sollicitées ?</p>

Présenter un album

Différentes façons de faire découvrir un album sont possibles.

À partir de la couverture :

L'enseignant.e peut montrer la 1^{re} de couverture aux élèves en nommant le titre et l'auteur.e, et peut aussi faire observer ce que forment la 1^{re} et la 4^e de couverture ensemble. La terminologie spécifique (titre, auteur.e, illustrateur.trice, maison d'édition, 1^{re} et 4^e de couverture, etc.) peut être employée dans la mesure où elle est utile à la compréhension de l'ouvrage, sans être un objectif d'apprentissage spécifique.

À partir du récit :

La couverture peut être couverte de papier opaque et dévoilée aux élèves à l'issue de la lecture.

À partir d'un fragment de l'album :

Une double-page, l'élément d'une illustration ou un passage du texte peuvent être présentés d'emblée aux élèves afin d'éveiller leur curiosité et de soutenir les effets de suspense.

Cette démarche correspond à une *entrée par effraction*. C'est ainsi qu'elle est didactiquement désignée. Elle privilégie l'accès direct au nœud de l'intrigue (Parcours *Le récit d'aventure* 1^{re}-2^e et 3^e-4^e) et favorise la compréhension par l'élève. Déterminer le fragment à présenter avant la lecture nécessite d'analyser ce qui rend l'album résistant à la compréhension : sa matérialité, les rapports texte-image, l'énonciation, les effets de points de vue et focalisations, l'emboîtement de plusieurs récits, le statut des personnages, les liens qu'ils entretiennent, le lexique, etc.

Bibliographie

- Baroni R. (2017). *Les rouages de l'intrigue. Les outils de la narratologie postclassique pour l'analyse des textes littéraires*. Slatkine.
- Baroni, R. (2020). La séquence ? Quelle séquence : Retour sur quelques usages littéraires de la linguistique textuelle. *Poétique*, 188, 259-278. <https://doi.org/10.3917/poeti.188.0259>
- Cordonier N., Florey, S., Béguin M., & Detcheverry C., & Deschoux. (2014-2023). *Enseigner la littérature jeunesse*. Séminaire d'approfondissement Bachelor primaire, HEP Vaud.
- Leclaire-Halté, A. (2008). *L'album de littérature jeunesse : quelle description pour quel usage scolaire ?* Congrès mondial de Linguistique Française. <https://www.linguistiquefrancaise.org/articles/cmlf/abs/2008/01/cmlf08037/cmlf08037.html>
- Ronveaux, C., & Nicastro, N. (2020). Lire « par effraction » un album réticent. *Forumlecture.ch*, 2.
- Ronveaux, C., & Racine, D. (2015). Accompagner la formation à l'enseignement de la lecture par les textes. *Forumlecture.ch*, 2.
- Tauveron, C. (coord.) (2002). *Lire la littérature à l'école : pourquoi et comment conduire cet apprentissage spécifique de la GS au CM. ?* Hatier.
- Tauveron, C. (1999). Comprendre et interpréter le littéraire à l'école : du texte réticent au texte proliférant. *Repères, recherches en didactique du français langue maternelle*, 19, 9-38. <https://doi.org/10.3406/reper.1999.2289>
- Van der Linden, S. (2021). *Tout sur la littérature jeunesse. De la petite enfance aux jeunes adultes*. Gallimard Jeunesse.
- Van der Linden, S. (2013). *Album(s)*. Actes Sud Jeunesse.
- Van der Linden, S. (2008). L'album, le texte et l'image. *Le français aujourd'hui*, 161, 51-58. <https://doi.org/10.3917/lfa.161.0051>